

## CONSIGNES DE SECURITE PRECAUTIONS IMPORTANTES

Utilisation, entretien et installation du produit : pour votre sécurité, merci de vous référer aux différents paragraphes de cette notice et aux pictogrammes correspondants.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans surveillance.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
  - Dans les cuisines résinees ou personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - Dans les fermes,
  - Pour les clients des hôtels, motels et autres établissements à caractère résidentiel,
  - Dans les environnements de type chambres d'hôtes.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne doivent pas jouer avec l'appareil et l'appareil comme un jouet.

▲ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Entrez tous les emballages, outillages ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

● Déroulez entièrement le cordon.

Le câble d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour détecter tout signe de détérioration, et si le câble est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.

- L'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR), de courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil avec du charbon de bois ou avec une combustible similaire.

Si une lumière électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et être prise en terre incorporée.

Ne branchez l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil ne doit pas être immergé.

Ne jamais plonger dans l'eau l'appareil ni le boîtier de commande ni le cordon.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'il ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

**Verser systématiquement 1 litre d'eau (maximum) dans le bac à eau afin d'assurer le bon fonctionnement du barbecue.**

Ne jamais rédemarrer l'appareil à froid sans avoir changé l'eau dans le réflecteur.

Cet appareil est approprié pour une utilisation à l'extérieur et à l'intérieur.

### Afin

Si un accident survient, cessez de l'usage immédiatement sur approbation d'un médecin si nécessaire. Les fumées de cuisson peuvent être nocives pour les animaux ayant un système de respiration particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.

Les étiquettes et les guides d'emploi de main les instructions de cette notice, communes aux différentes versions, sont placées sur les accessoires livrés avec votre appareil.

De la première allumette, la plaque à cuisson et verser un litre d'eau dessus.

Vérifier que la plaque est bien posée et bien maintenue à la base de l'appareil. Veillez ce que la plaque ou la grille soient avec l'appareil ou la plaque soit au support réglable à l'avant, rouge, rouge/bleu et/ou sur un support de type rouge/plaque.

Après avoir débranché la plaque, utiliser celle-ci uniquement sur le support réglable et elle doit être conçue (en ne pas le mettre dans un feu ou sur une plaque électrique).

Vérifier l'emplacement du cordon avec ou sans allonge, prendre toute les précautions nécessaires pour ne pas gêner la circulation des personnes autour de la table de cuisson que personne ne s'approche dessus.

### À ne pas faire

Ne jamais brancher l'appareil sur un autre circuit.

Ne jamais introduire de brûleur d'aluminium ou tout autre objet entre la plaque ou la grille et les éléments à cuire.

Ne pas poser d'ustensiles de cuisine sur le dessus de cuisson de l'appareil.

Ne pas faire cuire en papillote.

Ne pas poser directement sur la plaque.

Ne faire d'incision avec l'appareil sur les surfaces de cuisson de matières inflammables ou solides.

Ne pas poser une plaque chaude sur une surface froide ou sur feu.

Ne pas appuyer l'appareil au sol, ni le laisser dériver libre.

### Consignes d'informations

Merci d'avoir choisi cet appareil, destiné uniquement à un usage domestique. Notre société se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques techniques de ce produit.

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directive Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Matériaux en contact des aliments, Environnement...).

Tous les détails relatifs à la sécurité et aux caractéristiques techniques de ce produit figurent dans le manuel de ce produit.

De la première allumette, un léger déplacement d'objet ou de fumée peut se produire.

### Utilisation

Les descriptifs approuvés sont imprimés sur le boîtier d'emballage du produit.

Pour l'appareil sur un plan ferme et horizontal.

Si la température ambiante est inférieure à la température de cuisson indiquée, laissez le marcher de l'appareil.

La plaque à grille, le bac à eau et le couvercle ont un poids important. Ne pas appuyer jusqu'au déblocage (il est présent dans le manuel) ou perdez les précautions nécessaires lors de la manipulation du bac, pour le câble d'alimentation et le cordon avec ou sans allonge, prendre toute les précautions nécessaires.

Après le réglage/ajustement (15 minutes), l'appareil peut être utilisé.

Pour chaque allumette, il est recommandé d'ajouter une poe de moitié grasse sur la plaque pour éviter l'accroche des aliments.

### Nettoyage

Ne jamais nettoyer le produit avec l'appareil allumé et l'appareil ne doit être nettoyé.

Après avoir éteint l'appareil, laissez refroidir pendant 10 minutes avant de nettoyer.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

- Leger Se die heisse Platte niemals auf eine zerbrechliche Fläche oder in Wasser.

- Beachten Sie das Gewicht nicht in der Höhe und/oder lassen Sie im Willeh nicht durchgehen!

### Tipps/Informaciones

- Vor dem Start: Bitte diese Gerät sorgfältig haben, das ausschließlich für den Privatgebrauch vorgesehen ist. Ihre Unternehmeh enthält sich des Risikos, in Interesse des Verbrauchers jedoch die Meinungen oder Bestehende diese Produkte zu ändern.

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, die unter dem Namen Bedienungsanleitung/Bedienfiche für Mehrzweck, Elektrogrillmaschine/Vollgrill, Meislerfen, die bei Lebensmittel in Beirung, kann immer...Um...

- Alle Arten von festen Lebensmitteln, die mit den Teilen in Beirung kommen, die mit dem 52<sup>er</sup> Symbol gekennzeichnet sind können nicht weicht werden.

- Bitte entnehmen Sie sich die Bedienungsanleitung oder auch nach unten.

### Benutzung

- Achten Sie den Karten der Produktion und elektrische Abbildungen.

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und abgewinkelte Fläche.

- Wenn das Gewicht nicht korrekt positioniert ist, verhindern ein Durchgehen, dass das Gerät in Betrieb genommen werden kann.

- Der Wasserbehälter ist mit einem Loch versehen, um ein Überlaufen zu verhindern. Nicht bis zum Rand füllen (insbesondere 1 Liter) und die erforderten Kontrollen nach Entleeren und Befüllen des Behälters ausführen.

- Nach dem Kochen (15 Minuten) die Grill-entriegeln.

- Die Temperatur wird empfohlen, etwa Fett auf die Platte zu geben, damit die Lebensmittel nicht daran kleben bleiben.

### Nach dem Gebrauch

- Nach dem Gebrauch die Temperatur auf die Nulllinie stellen.

- Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose. Dann, je nach Modell, trennen Sie die Kabell am Gerät. Lassen Sie das Gerät eine Stunde ruhig abkühlen.

- Die Hitze, die der Wasserbehälter mischen nach jeder Benutzung erzeugt, kann sehr gefährlich sein. Sie sind vollständig vermeiden.

- Das Heißblech darf nicht berührt werden, muss sich vollständig abkühlen, und wacher Sie mit einem trockenen Tuch ab.

### Umwelt

- Denken Sie an die Umwelt!

- Das Gerät enthält zerbrechliche und wiederverwertbare Stoffe.

- Bringen Sie es an einer Sammelstelle oder an einer autorisierten Kalandarum, damit es umweltbewusst werden kann.

## NL

## VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Gebruik het apparaat onder de beschikbare temperatuur en in de voorgedrukte handleiding.

Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht.

Gebruik het apparaat niet bestemd voor gebruik in de volgende gevallen, deze vallen niet onder de garantie:

- Kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen,

- Boerderijen,

- Gebruik door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen,

- In bed & breakfasts.

- Gebruik dat niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring, kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over de werking van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

De temperatuur van de bereikbare oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in gebruik is.

Verwijder alle verpakkingsmateriaal, stickers en tebehoren aan de binnen- en buitenkant van het apparaat.

Wikkelt het snoer volledig af.

Controleer het snoer regelmatig op schade. Gebruik het apparaat niet als het snoer is beschadigd.

Het apparaat dient van stroom voorzien te worden via een differentieeschakelaar met een uitschakelstroom van maximum 30mA.

Gebruik geen apparaat met een aardingssteekje zijn uitgestekt.

Sluit het apparaat alleen aan op een geïsoleerd stopcontact.

Controleer of de elektrische installatie overeenstemt met de stroom en spanning die aan de oerdkant van het apparaat is vermeld.

Gebruik het apparaat niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een afzonderlijk systeem voor afstandbediening.

Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig bedrijf waarmee u een overeenkomst hebt.

Dompel dit apparaat niet onder.

Dompel het apparaat, het bedieningspaneel of het snoer niet in water.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt; begrijpen. Kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.

Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Gebruik regelmatig 1 liter water (maximum) in de waterbak om een goede werking van de barbecue te waarborgen

Vervang altijd het water in de bak voordat u het apparaat inschakelt.

Dit apparaat is bestemd voor gebruik binnen-als buitenshuis.

### Afin

Si un accident survient, cessez de l'usage immédiatement sur approbation d'un médecin si nécessaire. Les fumées de cuisson peuvent être nocives pour les animaux ayant un système de respiration particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.

Les étiquettes et les guides d'emploi de main les instructions de cette notice, communes aux différentes versions, sont placées sur les accessoires livrés avec votre appareil.

De la première allumette, la plaque à cuisson et verser un litre d'eau dessus.

Vérifier que la plaque est bien posée et bien maintenue à la base de l'appareil. Veillez ce que la plaque ou la grille soient avec l'appareil ou la plaque soit au support réglable à l'avant, rouge, rouge/bleu et/ou sur un support de type rouge/plaque.

Après avoir débranché la plaque, utiliser celle-ci uniquement sur le support réglable et elle doit être conçue (en ne pas le mettre dans un feu ou sur une plaque électrique).

Vérifier l'emplacement du cordon avec ou sans allonge, prendre toute les précautions nécessaires pour ne pas gêner la circulation des personnes autour de la table de cuisson que personne ne s'approche dessus.

### À ne pas faire

Ne jamais brancher l'appareil sur un autre circuit.

Ne jamais introduire de brûleur d'aluminium ou tout autre objet entre la plaque ou la grille et les éléments à cuire.

Ne pas poser d'ustensiles de cuisine sur le dessus de cuisson de l'appareil.

Ne pas faire cuire en papillote.

Ne pas poser directement sur la plaque.

Ne faire d'incision avec l'appareil sur les surfaces de cuisson de matières inflammables ou solides.

Ne pas poser une plaque chaude sur une surface froide ou sur feu.

Ne pas appuyer l'appareil au sol, ni le laisser dériver libre.

### Consignes d'informations

Merci d'avoir choisi cet appareil, destiné uniquement à un usage domestique. Notre société se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques techniques de ce produit.

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directive Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Matériaux en contact des aliments, Environnement...).

Tous les détails relatifs à la sécurité et aux caractéristiques techniques de ce produit figurent dans le manuel de ce produit.

De la première allumette, un léger déplacement d'objet ou de fumée peut se produire.

### Utilisation

Les descriptifs approuvés sont imprimés sur le boîtier d'emballage du produit.

Pour l'appareil sur un plan ferme et horizontal.

Si la température ambiante est inférieure à la température de cuisson indiquée, laissez le marcher de l'appareil.

La plaque à grille, le bac à eau et le couvercle ont un poids important. Ne pas appuyer jusqu'au déblocage (il est présent dans le manuel) ou perdez les précautions nécessaires lors de la manipulation du bac, pour le câble d'alimentation et le cordon avec ou sans allonge, prendre toute les précautions nécessaires.

Après le réglage/ajustement (15 minutes), l'appareil peut être utilisé.

Pour chaque allumette, il est recommandé d'ajouter une poe de moitié grasse sur la plaque pour éviter l'accroche des aliments.

### Nettoyage

Ne jamais nettoyer le produit avec l'appareil allumé et l'appareil ne doit être nettoyé.

Après avoir éteint l'appareil, laissez refroidir pendant 10 minutes avant de nettoyer.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.

Ne jamais utiliser de produits abrasifs, ni de produits corrosifs, ni de produits contenant du sel.



